

Page 3

**La centrale du
Plan de l'Eau va
reprendre du service**

Page 9

**Page communale :
Horaires estivaux
des services**

Page 11

**240 joueurs et
joueuses lors du tournoi
inter-entreprises**Imprimerie Montandon Sàrl
Place-d'Armes 15
2114 Fleurier
+41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch
www.courrierhebdo.ch

Les Bayards

Démonter un parcours Vita, c'est sport !

PAGE 3 L'annonce du démontage du parcours Vita des Bayards fait énormément réagir. Ce lieu agréable, situé un peu en dehors du village, semble très apprécié des sportifs et randonneurs du Haut-Vallon. « Démanteler quelque chose qui marche, c'est étonnant », nous dit-on dans le village.



CHRONIQUE

Absinthe

**L'ambassadrice de la fée verte
aux 700 bouteilles**

Chez elle, à Boveresse, Diane Tripet, ambassadrice du Pays de l'absinthe, a réuni une collection de plus de 700 bouteilles d'absinthes du monde entier. « L'absinthologue », mot qu'elle a inventé, souhaite représenter la diversité planétaire d'un produit devenu sa passion. Suite en page 8



LUTTE

**Le Vallon à la fête régionale
de Gingins**

La catégorie des Zwergli a vu une finale cent pour cent romande avoir lieu. Rachel Loperetti (Estavayer) a remporté sa 2^e fête de la saison face à Lucile Philipona du club de lutte du Val-de-Travers. Ces deux jeunes lutteuses ont terminé 1^{re} et 2^e et sont reparties avec la palme. Dans la catégorie des Meitli 1, Kiara Philipona du club vallonnier a remporté une palme. Elle s'est classée 2^e. Vickie Alves, quant à elle, s'est classée 7^e. Suite en page 11

Courrier Val^{du}-de- Travers HEBDO

BILLET

DE LA SEMAINE

par Frédéric

Le pinson de Chopin

Il y a comme ça des musiques, des chansons, des artistes qui génèrent des émotions. Des moments de bonheur, des temps de tristesse, des sourires ou des larmes. Voire les deux à la fois... Des frissons, comme ça, inopinément, quel que soit le registre musical. Cela vous traverse le corps avant d'envahir la pensée. Donc impromptu et inarrêtable. Ainsi, le 3^e mouvement de la sonate – la marche funèbre – de Chopin. Dès sa célèbre entame, le rythme bouscule, l'air, ses reprises et désinences chavirent l'esprit, ses déclinaisons mineures vous projettent dans un autre monde... Ainsi également, Sadeck Berabrah et son désormais célèbre spectacle Murmuration vous ébahit, vous hypnotise, vous prend aux tripes, vous catapulte dans un autre monde... Ainsi encore, le spectacle consacré à Michel Berger par Elodie Frégé et le chœur Spectacul'Art, vous berce d'abord, vous envoûte, vous renverse... Ainsi aussi, Michel Jonasz, l'an dernier au Corbak, lorsqu'il entama La Maison de retraite... Ainsi enfin, il y a peu, lorsqu'un pinson du jardin voisin se prit à accorder son chant aux résonances d'une sonate de Chopin, les paupières ne sont pas parvenues à endiguer les larmes inondant les visages ! Instants de bonheur dans le sinistre fatras du monde. Le pinson et les autres, toute la musique que j'aime...



Horaire de nos bureaux

Lundi - jeudi
08h00 - 12h00
13h30 - 17h00**Vendredi**
08h00 - 12h00Tél. +41 32 861 10 28
info@courrierhebdo.ch
www.courrierhebdo.ch

Courrier Val-de-Travers HEBDO

Imprimerie
Montandon

— pub —

Ajoute une touche d'art
à ton salon avec nos **posters**
imprimés sur-mesure

Imprimerie
Montandon

Créons | Imprimons | Au Vallon
imprimeriemontandon.ch

Plus qu'**Jusqu'aux
vacances****COURRIER**

Zoom

Portrait des artistes
d'Art Môtiers 2026

Chaque semaine, le Courrier du Val-de-Travers hebdo vous fait rencontrer les artistes de l'exposition d'art en plein air.



*Lang / Baumann

(*1972, Sabina Lang, Berne BE;
*1967, Daniel Baumann, San Francisco É.-U.)

Le duo crée des œuvres sculpturales immersives et ludiques, transformant les perceptions spatiales et le rapport à l'architecture.

Un objet ou un outil qui symbolise vos pratiques artistiques?
Deux paires d'yeux.

Qui aimeriez-vous voir visiter l'exposition d'Art Môtiers?
La fée verte.

Art ou Môtiers? et pourquoi?
Les deux ensemble font toute la magie.

Photo © Joëlle Lehmann



*Julie Monot

(*1978, Lausanne VD)

L'artiste dévoile, avec ses créations et performances, les profondeurs d'un univers sombre et coloré à la fois.

Quel son ou quelle musique écoutez-vous quand vous travaillez?
J'écoute principalement des podcasts, j'adore l'idée d'être accompagnée par des récits sonores.

Un objet ou un outil qui symbolise votre pratique artistique?
Dans mon cas, ce sont les mains, elles sont mon outil quotidien.

Art ou Môtiers? et pourquoi?
Art... C'est le cœur de cette manifestation, mais je suis plus que ravie d'exposer dans un cadre si magnifique.

Photo © Théo Duffloo



*Augustin Rebetez

(*1986, Mervelier JU)

Faisant émerger des mondes peuplés de figures hybrides, l'artiste développe un univers foisonnant mêlant dessin, peinture, vidéo, sculpture, théâtre et installations.

Un objet ou un outil qui symbolise votre pratique artistique?
Dans le cas présent, de l'argile bien chamottée.

Quel son ou quelle musique écoutez-vous en travaillant?
En général, je n'écoute pas grand-chose à part mon propre bruit.

Si vous deviez décrire Art Môtiers en 3 mots, lesquels seraient-ils?
Une promenade sans doute des plus agréables.

Photo © Mina Monsef et Andrin Winteler

Commune de Val-de-Travers

Incorporation de nouveaux sapeurs-pompiers et nominations au sein du SDIS

La cérémonie qui a officialisé l'incorporation des nouveaux sapeurs-pompiers au sein du service de défense incendie et de secours du Val-de-Travers (SDIS) s'est déroulée le samedi 4 juillet dernier, à Fleurier. Elle a également été l'occasion de nommer quatre remplaçants de chef de section.



Samedi 4 juillet dernier, une matinée de formation complémentaire s'est déroulée au plateau technique de l'Établissement cantonal d'assurance et de prévention (ECAP) à Couvet pour ce qui concerne l'extinction sur feux réels et au hangar du service de défense incendie et de secours du Val-de-Travers (SDIS) à Fleurier, concernant le matériel spécifique de notre région.

Cette journée a mis un terme à la formation de base des aspirantes et aspirants incorporés en début d'année et qui ont suivi ces cours: Lorine Afonso de Oliveira, Julien Biolay, Alain Bliggenstorfer, Arnaldo Borges Pereira, Gaël Burnier, Francis Cingolani, Michael Drozdi-Busset, Wendy Fragnière, Allan Geiser, Michael Huguenin-Bergenat, Samuel Luque, Steve Petitpierre et Lorine Schläppi.

Les nouveaux sapeurs-pompiers ont ensuite été informés sur la gestion des alarmes et leur comportement en intervention avant d'être intégrés dans les groupes d'alarme.

Cette cérémonie a également été l'occasion de nommer quatre remplaçants de chef de section: Mathieu Conrath pour le détachement de premier secours 3 (DPS) Les Verrières ainsi que Robert Schorderet, Quentin Goncerut et Sylvain Flury pour le DPS 2 Couvet.

Alexandre Iseppi, représentant du Conseil communal de Val-de-Travers et remplaçant du chef de dicastère de l'administration, de l'économie et de la protection de la population, et Daniel Galster, président de la Commune des Verrières, ont pris part à la visite de la matinée au plateau technique ECAP de La Presta et participé aux nominations.

Le Conseil communal de Val-de-Travers et l'État-major du SDIS tiennent à chaleureusement féliciter toutes ces personnes pour leur engagement citoyen et leur grand dévouement au service de la collectivité publique vallonnière.

Comm.

Du 20 juin au 20 septembre 2026
Ouvert du mardi au dimanche
de 9h15 à 18h
www.artmotiers.ch

ART

MÔTIERS

Auberges de jeunesse suisses

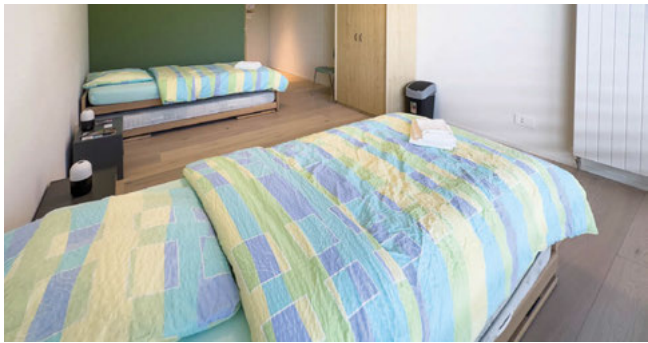
Un nouveau lieu d'accueil pour les voyageurs...
et les Vallonniers

Un an après son intégration au réseau des Auberges de jeunesse suisses, l'Auberge de jeunesse Val-de-Travers, anciennement Lodge espaceVal, poursuit son développement et souhaite aujourd'hui renforcer ses liens avec la population locale. Situé à Couvet, au sein d'espaceVal, l'établissement constitue une nouvelle opportunité d'hébergement pour les visiteurs suisses et étrangers de passage dans la région. Il reste toutefois encore méconnu d'une partie des habitants du Val-de-Travers.

Pourtant, son offre ne s'adresse pas uniquement aux voyageurs. L'auberge peut également répondre aux besoins des habitants lorsqu'ils souhaitent accueillir des proches dans la région. Famille en visite, amis de passage, participants à un événement, sportifs ou groupes: l'établissement propose une offre d'hébergement moderne et accessible au cœur du Val-de-Travers. Afin de faire découvrir cette possibilité aux habitants, un code de réservation leur est mis à disposition pour bénéficier de 20% de rabais sur les réservations*.

L'auberge dispose de 15 chambres pouvant accueillir de une à quatre personnes, toutes équipées d'une salle de bains privative, pour une capacité totale de 56 lits. Son intégration au sein d'espaceVal permet également aux visiteurs de profiter des infrastructures sportives et de loisirs du site, tandis que les principaux attraits touristiques de la région se trouvent à proximité immédiate.

En rejoignant le réseau des Auberges de jeunesse suisses en 2025, l'établissement est devenu la première auberge du canton de



Neuchâtel à intégrer cette organisation nationale. Cette affiliation contribue à renforcer l'attractivité du Val-de-Travers et à faire connaître la région auprès d'une clientèle toujours plus diversifiée. Un an après cette étape importante, l'Auberge de jeunesse Val-

de-Travers souhaite rappeler qu'elle est aussi un lieu d'accueil au service de sa région et de ses habitants.

*Le coupon et les conditions d'utilisation sont à retrouver dans la page 5 de cette édition.

Comm.

REGISTRE

DU COMMERCE

District du Val-de-Travers

Pharmacieplus du Val-de-Travers SA, à Val-de-Travers. «Ofisa Berney Associés SA» a modifié sa raison de commerce en «Berney Associés Vaud SA».

DELEVAUX ASIA FOOD, à Val-de-Travers. Nouvelle raison de commerce: LA MAISON DELÉVAUX SUISSE. Nouveau but: exploitation d'un café / Tea Room.

Garage J. Oppliger Sàrl, à Val-de-Travers. Oppliger Julien n'est plus associé; ses 20'000 parts sociales de CHF 1 ont été cédées à «OJ Invest Group Sàrl», à Val-de-Ruz, nouvelle associée.

Bourquin SA, à Val-de-Travers. La procuration de Leischner Tobias est radiée.

MBS MAJID Sanitaire et Chauffage, à Val-de-Travers. But modifié: exploitation d'une entreprise de sanitaire et chauffage; installation, réparation et dépannage; climatisation et pompe à chaleur (installation et vente).

SDIS

Service de défense incendie et de secours

Ils sont sortis

29/06/26

00:50, 02:42 / Couvet / alarmes automatiques sans engagement sur place, à la suite des contrôles d'usage.

dès 17:00 et jusqu'à 23:55 / Fleurier / engagement du personnel SDIS dans le cadre du dispositif sécuritaire de la fête de l'Abbaye.

02/07/26

15:18 / Couvet / alarme automatique sans engagement sur place, à la suite des contrôles d'usage.

05/07/26

17:22 / Travers / aide au portage, en collaboration avec un service d'ambulances.

www.sdis-valtra.ch

Les Bayards

Démonter un parcours Vita, c'est sport !

L'annonce du démontage du parcours Vita des Bayards fait énormément réagir. Ce lieu agréable, situé un peu en dehors du village, semble très apprécié des sportifs et randonneurs du Haut-Vallon. «*Démanteler quelque chose qui marche, c'est étonnant*», nous dit-on dans le village. Ce qui surprend aussi une partie des habitants, c'est le prix de 40'000 francs articulé pour sa remise aux normes. On tente d'y voir plus clair avec la Commune de Val-de-Travers ainsi que l'association de la Mi-Été des Bayards qui a eu la charge de son entretien durant près de 40 ans.

«À l'époque, le parcours Vita a été conjointement mis en place avec Vita Assurance. L'inauguration avait eu lieu le 3 octobre 1987», témoigne Tania Vaudan. La présidente de la Mi-Été des Bayards évoque l'engagement «des membres de l'association pour entretenir bénévolement le parcours durant presque 40 ans.» Mais en mars dernier, il a été décidé de mettre un terme à cette mission lors de l'assemblée générale. Pourquoi?

Plus du tout en adéquation avec nos moyens

«Plusieurs facteurs nous ont poussés à faire ce choix qui s'est imposé à nous comme une évidence. J'insiste pour dire que nous assurons l'entretien bénévolement, c'est-à-dire en prenant du temps sur nos heures de congé. Or, nos membres sont déjà beaucoup sollicités lors de nos événements et pour l'entretien de la chapelle du village qui nous incombe aussi.» Cette raréfaction des moyens humains s'est couplée à des contacts difficiles avec une entreprise d'assurances, notamment l'année dernière.



La colère gronde autour du démontage du parcours Vita des Bayards chez une partie de la population

«La relation était tout sauf amicale et l'expert envoyé pour contrôler l'état des installations chaque année avait de grosses exigences en termes de normes de sécurité mais aucun soutien financier à nous proposer. Or, les réparations devaient absolument se faire avec des matériaux coûteux qu'il nous imposait. Bref, ce n'était plus du tout en adéquation avec nos moyens. La Commune de Val-de-Travers a donc gentiment accepté de prendre le témoin.»

Une occasion pour réfléchir à quelque chose qui plaira au plus grand nombre

Par les voix de Sarah Fuchs-Rota et d'Eric Sivignon, les autorités communales confirment cette passation de responsabilités tout en précisant avoir toujours indemnisé l'association de la Mi-Été pour s'occuper de l'entretien du parcours Vita. Une fois le «bébé» repris, la Commune a alors procédé à une évaluation des tra-

vaut pour sa remise aux normes de parcours Vita Suisse. Et c'est là que les problèmes se sont musclés: «On nous a présenté un devis de près de plus de 40'000 francs. Une somme importante qui nous a dissuadés de faire cet investissement. Le parcours a donc été démonté. Non pas pour ne rien faire à cet endroit mais pour prendre le temps d'évaluer les besoins et de «bien faire». S'il y a une dynamique autour d'un projet, y compris sportif, on y participera très volontiers. C'est une occasion pour réfléchir à quelque chose qui plaira au plus grand nombre.»

Un devis exagéré? Non, répond la Commune!

Un devis de plus de 40'000 francs pour un parcours sportif en forêt? Beaucoup d'observateurs ont trouvé ça excessif, y compris la présidente de la Mi-Été Tania Vaudan. «Ce montant est incompréhensible. On n'a jamais eu affaire à de telles sommes pour les réparations avant cette année.» Certain-e-s évoquent même, sous anonymat, une exagéra-

tion volontaire dans le but de pousser au démontage du parcours. Pour la Commune, ce prix est cohérent et il est en lien avec le type de matériaux particulièrement résistants nécessaire pour des infrastructures publiques: «Si on reprenait l'exploitation du parcours, on ne pouvait laisser en place du matériel qui a été constaté comme défectueux soit par l'association soit par le délégué en charge de l'entretien. Près de 30'000 francs du devis concernent du matériel standard du catalogue Bürli qui est le fournisseur agréé pour ce type de parcours. Le reste est en lien avec les heures d'hommes et machines qu'il faut prévoir pour une telle installation. Ce chiffrage est tout à fait en ligne avec le prix des prestations habituellement facturées par les entreprises locales.» Vita étant arrivé en fin de parcours, reste à voir si la vie sportive en nature trouvera un second souffle aux Bayards...

Kevin Vaucher

Énergies renouvelables

La centrale du Plan de l'Eau va reprendre du service

La semaine dernière, la SEVT s'est vu délivrer l'autorisation de construire pour son projet de renouvellement de la centrale hydroélectrique du Plan de l'Eau et de l'usine du Furcil. Sauf imprévu, la mise en service se fera au printemps 2029.

À l'arrêt depuis mai 2017, l'usine hydroélectrique du Plan de l'Eau, située sur le territoire de Rochefort, va renaître. Jeudi dernier 2 juillet, la Société électrique du Val-de-Travers (SEVT) a annoncé, dans un communiqué, avoir obtenu l'autorisation de construire relative à son projet de réhabilitation et d'agrandissement de la centrale du Plan de l'Eau et de transformation de celle du Furcil en chambre de mise en charge. Comme l'indique le communiqué, cette décision représente un aboutissement de plus de 15 années d'études et de procédures et «*marque une étape importante dans le développement des énergies renouvelables et de l'approvisionnement électrique*» de la région.

Pour mémoire, la centrale du Plan de l'Eau a été construite en 1892 et n'était plus en fonctionnement depuis neuf ans en raison de sa vétusté. Auparavant, celle-ci produisait 7 GWh par an. L'usine du Furcil était aussi à l'arrêt depuis octobre 2019. Comme le rappelle le communiqué, le projet de réhabilitation des deux centrales hydroélectriques est étudié par la SEVT depuis plus d'une dizaine d'années. Une première mou-



impliquant le percement d'une nouvelle galerie souterraine, avait été déposée en septembre 2016 avant d'être retirée en février 2017, devant le nombre d'oppositions.

Préoccupation environnementale

Le nouveau projet, qui a donc obtenu l'aval des autorités la semaine dernière, conserve le tracé actuel et a revu le débit turbinal, initialement prévu à 15 m³, à la baisse, soit à 10 m³. La SEVT indique qu'il «a obtenu l'adhésion des associations environnementales et des entités actives dans les gorges de l'Areuse». D'ailleurs, la SEVT souligne dans son communiqué que le projet ne prévoit pas uniquement l'optimisation de la production électrique, mais intègre également diverses «mesures de protection environnementale». Parmi les dispositifs favorisant la biodiversité, la société relève «l'augmentation du

débit résiduel» et «la création d'un ouvrage de dévalaison dans le cadre de la réhabilitation de la migration piscicole».

Pour le moment, le début des travaux de construction est fixé à l'automne 2027. Dans son communiqué, la SEVT indique que le coût total de l'investissement se monte à 19 millions de francs, «dont une partie devrait être prise en charge par la Confédération dans le cadre des contributions d'investissement pour la force hydraulique», précise-t-elle. La date de la mise en service est estimée, elle, à avril 2029. Après sa réhabilitation, la centrale hydroélectrique du Plan de l'Eau disposera d'une puissance de 2.9 MW et produira environ 12'000'000 kWh par année, soit la consommation annuelle de près de 4000 ménages.

Gabriel Risold – comm.

Les Verrières

La gare affiche son nouveau visage



Validé le 4 mars dernier par le Conseil général, le crédit de 95'000 francs pour la réalisation de deux arrêts de bus certifiés aux normes LHand (pour les personnes à mobilité réduite) s'est visuellement matérialisé à la gare des Verrières. Décalés d'une quarantaine de mètres par rapport à l'emplacement précédent, ils ont l'avantage d'être complétés par un abri vitré permettant d'attendre le bus au sec en cas de temps humide.

Un impact positif sur l'ensemble de la population

Ces deux arrêts ont été construits de part et d'autre de la chaussée afin d'offrir des quais conformes à l'usage des fauteuils roulants dans leur hauteur, leur largeur et leur longueur. TransN précise que «ces améliorations ont aussi un impact positif sur l'ensemble de la population, en particulier les personnes âgées ainsi que celles avec une poussette ou un chariot. Elles contribuent ainsi à renforcer l'attractivité des transports publics.» Entrée en vigueur en 2004, la loi fédérale sur l'égalité pour les handicapés (LHand) vise à rattraper un énorme retard en termes d'accessibilité des transports publics: «Le canton de Neuchâtel

compte 990 points d'arrêts de bus. En 2017, une analyse de la situation a permis de constater que seule une minorité des points d'arrêts respectait les exigences de la LHand.»

Un gros investissement pour les petites communes

Si l'opération semble simple sur le papier, elle ne l'est pas forcément dans les faits, en particulier pour les petites communes. Le Conseil communal des Verrières précisait ainsi avoir «obtenu une dérogation spéciale jusqu'en 2026 pour adapter au moins deux arrêts de bus classifiés en priorité 1 par le canton.» La commission d'urbanisme s'est penchée à trois reprises sur le dossier et sur différents plans d'exécutions et devis comparatifs auprès d'un bureau d'ingénieur et d'entreprises de génie civil avant de valider le projet qui a aussi dû être approuvé par la commission financière. Bref, c'est long à mettre en place. Et c'est aussi un coût certain pour les communes qui bénéficient toutefois d'une subvention de 20%. Cela découle d'un crédit d'engagement de 7 millions voté par le Grand Conseil neuchâtelois en juin 2019.

Kevin Vaucher

Services religieux

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Activités du 9 au 16 juillet

MÔTIERS

Samedi	17 h 30 prière pour la paix avec les chants de Taizé J.-S. Bucher
Dimanche	10 h Art Môtiers, autour de l'œuvre et avec l'artiste Noémie Doge G. Klauser

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Activités du 9 au 17 juillet

FLEURIER

Vendredi	17 h chapelet en italien
Dimanche	10 h messe
Lundi	19 h chapelet
Mercredi	16 h chapelet en italien
Vendredi 17	17 h chapelet en italien

COUVET

Mercredi	14 h 30 chapelet - 15 h messe 19 h 15 adoration eucharistique
----------	--

ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

Activités du 9 au 16 juillet

Ce soir jeudi	20 h - 21 h prière pour les missionnaires
Dimanche	10 h - 11 h 30 culte inter églises Lieu : église le Phare, rue du Pasquier 9 2114 Fleurier

1^{er} jeudi du mois 20 h - 21 h | prière pour les missionnaires

tous les autres jeudis 20 h - 21 h | partage et prières

Lieu : église évangélique Libre de La Côte-aux-Fées, Av. Bellevue 6, 2117 La Côte-aux-Fées

Pour consulter le programme de nos activités à tout moment www.eelcaf.ch/agenda

LE PHARE - FLEURIER

Lecture de la Bible : tous les mercredis à 9 h 30.

Culte : le 2^e et 4^e dimanche du mois à 10 h.

Accueil café 9 h 30.

Projection de la série « The Chosen » : le 3^e dimanche du mois à 10 h.

Rue du Pasquier 9, Fleurier. info@lephare.ch

Toutes les infos sur : www.lephare.ch

AMOUR ET ESPOIR

Mercredi	19 h - 20 h 30 prière d'intercession
Vendredi	19 h 30 - 20 h 30 partage de la parole de Dieu Zoom
Dimanche	10 h - 12 h culte
Dernier vendredi du mois	22 h 30 - 3 h veillée de prières

Rue des Moulins 2A, Couvet, 077 940 97 51 ou 078 667 91 32.

Les pharmacies de garde au Vallon sont ouvertes au public le dimanche et jours fériés de 17h à 18h pour les urgences. **0848 134 134**

Pharmacie de garde du samedi 11 au dimanche 12 juillet : Pharmacie du Val-de-Travers, centre Coop, Couvet.

La présentation d’une carte d’assuré valable est nécessaire lors du retrait de médicaments à la pharmacie de garde. À défaut, ou pour les ordonnances de dentistes, les médicaments sont payés comptant. Une participation aux frais forfaitaire est perçue. Suivant les cas, celle-ci est remboursée par l’assurance maladie ou accident.

RHNe Val-de-Travers, Couvet (7j/7 et 24h/24)

Réception-secrétariat	032 864 64 51
Policlinique	032 919 47 08

Service de l’eau de Val-de-Travers

032 886 43 78

numéro d’urgence

Du lundi au jeudi, de 17h à 7h ainsi que le vendredi après-midi, le week-end et les jours fériés. En dehors de ces heures, le service de l’eau est atteignable au **032 886 43 45**

En cas de fuite ou autres problèmes concernant le réseau d’eau sis sur le domaine public.

Un problème de santé?

composez le bon numéro

Urgences	144
Service de garde : médecin dentiste ou pharmacie	0848 134 134
Hotline pédiatrique	0848 134 134
Police-secours	117
Pompier (SDIS Valtra)	118

Son époux : Vincent **Dubois**,
Ses enfants, beaux-enfants et petits-enfants :
Camille **Dubois** et Jirka **Uehlinger**,
Coline et Francisco **Dias**, leurs enfants Laura-Margot et Martin,
Iannis et Mélissa **Dubois** et leur petite Nora,
Ses frères et sœur : Bernard **Junod**, Roland **Junod**,
† Marlène **Feruglio** et leurs familles
ont l’immense tristesse de faire part du décès de

Madame Arlette DUBOIS

née Junod

qui s’est endormie paisiblement, le 3 juillet 2026 dans sa 71^e année.

Adresse de la famille : Madame Coline Dias
Quartier du Grand-Frédéric 10
2123 Saint-Sulpice

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part



pharmacieplus
du val-de-travers

La pharmacieplus du Val-de-Travers à Couvet
a la tristesse de faire part du décès de

Madame Arlette DUBOIS

maman de Coline, leur dévouée collaboratrice et collègue.
Elle présente ses sincères condoléances à toute sa famille.

Courrier du Val-de-Travers HEBDO

La direction et les collaborateurs
du Courrier du Val-de-Travers hebdo
ont la grande tristesse d’annoncer le décès de

Monsieur Valentin BORGHINI

qui a été, durant de très nombreuses années,
un fidèle correspondant.

Ils garderont de lui le souvenir d’une personne engagée,
consciencieuse et profondément attachée à la région.

À sa famille et à ses proches, ils adressent
leurs plus sincères condoléances.

Retrouvez
les hommages en page 7

REMERCIEMENTS

Vos témoignages de sympathie et d’amitié, vos marques d’affection, vos dons ainsi que votre précieux soutien nous ont profondément réconfortés lors du départ de

Manuel ROCHA

dit « Manu »

Nous vous adressons nos plus sincères remerciements pour votre présence et votre bienveillance en ces moments difficiles.

Nous vous informons également qu’une messe du 30^e jour en sa mémoire sera célébrée le 15 juillet prochain à 18 heures, à l’église catholique de Fleurier.



« La vie est un voyage,
et l’amour ne meurt jamais.
Il continue à vivre dans tout
ce que nous avons partagé. »

– Anonyme –

LES BAYARDS

Hans **Marti** et sa famille ont la tristesse de faire part du décès de

Christine Völlmin

26 mars 1958 à Bienne - 27 juin 2026 à Cusco, Pérou

Tu as réalisé ton rêve d’enfance de visiter le Pérou. C’est lors de ce voyage tant attendu qu’une soudaine défaillance médicale t’a arrachée à nous, loin de chez toi. Tu ne pourras plus nous raconter toutes les belles expériences que tu as vécues.

L’urne sera inhumée dans l’intimité de la famille.

La famille remercie toutes les personnes qui prendront part à sa peine par la pensée.

Hans **Marti**, son époux,
Rosemarie **Völlmin**, sa maman,
Stephan, Brigitte et Marianne, son frère et ses sœurs et leurs familles.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part



LES VERRIÈRES

Les autorités et le personnel de la Commune des Verrières ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Alain WEHREN

époux de Clotilde Erb Wehren,
leur dévouée officière de l’état civil.

Ils expriment leur plus vive sympathie
et leurs sincères condoléances à toute la famille.



Gym
St-Sulpice

La FSG Saint-Sulpice a la grande tristesse de faire part du décès de

Pierre-Alain WEHREN

qui a œuvré de très nombreuses et précieuses années en tant que président de la société.

Elle présente à toute la famille et amis
ses sincères condoléances.



SOCIÉTÉ DE TIR
SAINT-SULPICE

Le Tir Sportif Saint-Sulpice a le regret de faire part du décès de

Pierre-Alain WEHREN

membre de la société et père de Line,
Marylène et Maude, membres du comité.

Il présente à sa famille
ses plus sincères condoléances.



DUBOIS YAN

POMPES FUNÈBRES • VAL-DE-TRAVERS

Toutes formalités
À votre service
24 h sur 24
Prévoyance funéraire

ESPACE DEUIL

L’ORÉE DUBOIS

Rue de l’Industrie 19 - 2114 Fleurier
Tél. 032 861 12 64 - info@pfdubois.ch

LES PROCHAINS
ÉVÉNEMENTS
DANS LE CADRE
DE L'EXPOSITION

ART
MÔTIERS
2026

JUILLET

11

Performance
de Giona Bierens de Haan

12

Culte de G. Klauser avec
la participation de Noémie Doge

15

Visite guidée sur le patrimoine
par Laurence Vaucher

15

Quatuor de violoncelles
au Château d'Ivernois

16

Musées La Grange / Le Manège
Gratuité Art Môtiers

17

Activation artistique
de Julie Monot

19

Spectacle Corne de Brume

24
26

Spectacle Graine de Lune
par Benoît Vivien

26

Rencontre autour de Rousseau
animée par la Maison Littérature
Rousseau de Genève,
le Musée Rousseau de Môtiers
et Jan van Oordt

29

Lecture performative
de Léa Katharina Meier
avec Joell Nicolas

30

Musées La Grange / Le Manège
Gratuité Art Môtiers

31

Fête nationale du VdT

AOÛT

6

Concert en collaboration entre
Hors Tribu / Art Môtiers

6
9

Festival Hors Tribu

11

Activation artistique
de Julie Monot

13

Musées La Grange / Le Manège
Gratuité Art Môtiers

15

Visite descriptive pour
personnes malvoyantes

Calendrier complet et infos sur
artmotiers.ch

Les jeudis après-midi
Pâtisseries à La Tanière

Les vendredis et samedis
AfterWalk à la MABS

Les dimanches
Brunch à «À Côté»



MÉTAIRIE LES PETITES
Fauconnières

BUVETTE

ALT. 1345 M. 2108 COUVET
À deux pas du Creux du Van,
entre Provence et Couvet

La torée : 1^{er} août à midi

La Bénichon : 12 septembre dès 18 h 30

La brisolée : 2 et 3 octobre dès 18 h 30
4 octobre dès 11 h 30

Soirée Normande : 31 octobre dès 18 h 30

Merci de réserver

Nous sommes ouvert 7 jours sur 7
avec la cuisine en continue de 11 h à 22 h.

Sur réservation 032 863 31 22



Auberges de
Jeunesse Suisses®

ACCUEILLIR VOS PROCHES
AU VAL-DE-TRAVERS

L'Auberge de Jeunesse
Val-de-Travers est aussi là
pour les Vallonniers !

Située à Couvet, elle dispose
de 15 chambres de une à
quatre places, toutes avec
salle de bain privative, pour
accueillir votre entourage à
deux pas de chez vous.

Réservez leur séjour avec
le code [VALLONNIERS20]
et bénéficiez de 20 % de rabais
sur les nuitées*.

*Offre valable jusqu'au 31.03.27
sur la partie hébergement
(hors taxe de séjour et petit-
déjeuner), appliquée sur le
tarif individuel du jour.



Auberge de Jeunesse Val-de-Travers
Clos-Pury, 2108 Couvet / Val-de-Travers
espaceval.ch +41 32 864 90 68
valdetravers@youthhostel.ch

ENCORE 1
«COURRIER»
AVANT LES

VACANCES
estivales





VAIANA : LA LÉGENDE DU BOUT DU MONDE

JEU 09 JUILLET 20H00 VF | VEN 10 JUILLET 20H30 VF | SAM 11 JUILLET 20H30 VF
DIM 12 JUILLET 20H00 VF

TOY STORY 5

DIM 12 JUILLET 17H00 VF

L'ODYSSÉE

JEU 16 JUILLET 20H00 VOST | VEN 17 JUILLET 20H30 VF | SAM 18 JUILLET 20H30 VF
DIM 19 JUILLET 20H00 VF

COLISÉE

CINÉMA DU VAL-DE-TRAVERS

ABONNE-TOI À NOTRE CANAL WHATSAPP





Horaire d'ouverture
17 h - 19 h tous les jours
sauf dimanche et jours fériés

Vente de fromage à la coupe,
fondue maison, Gruyères, Verrisan
et notre raclette
(anciennement celle du Mont-de-Travers)

ACTION
Raclette nature ou aux herbes Fr. 18.-
au lieu de Fr. 24.-
pendant toutes les vacances

J'AI LE PLAISIR
DE VOUS ANNONCER
LE DÉMÉNAGEMENT DE

ART COIFFURE

ANNE ROSMINE TSCHÄPPÄ

Je vous accueillerai
dès le 14 juillet à ma nouvelle
adresse: **Grand-Rue 13
2114 Fleurier**
à la place du marché

Au plaisir de vous
retrouver bientôt
dans mon nouveau
salon.



Axèle
Tschäppä

www.artcoiffure.net

Mascottes

Deux fées pour le Val-de-Travers

Mardi en fin d'après-midi, une vingtaine de personnes se sont réunies chez Diane Tripet à Boveresse pour un pique-nique organisé par l'association Destination Val-de-Travers. Outre le plaisir de déguster d'excellents saucissons et diverses salades, le but de cet accueil était de choisir une nouvelle mascotte.

Quelques lecteurs du Courrier se seront certainement demandé pourquoi changer le dessin que Michel Riethmann a créé en 1981 et qui est présent un peu partout dans le Vallon. Rassurez-vous, il n'en est rien, la fée Nostalgie va même exister tout prochainement sous forme d'une poupée en peluche! «C'est un peu un adieu car à mon âge... » Michel a été sollicité pour rajeunir celle qu'il a dorlotée durant ces 45 dernières années mais comme il l'a dit, ce n'est pas d'actualité. Son compère Christophe Dubois, occupé par un projet de deux ans, n'a pas pu répondre positivement à une collaboration féerique.

Le quiproquo est né de la volonté de l'association Destination Val-de-Travers d'avoir une mascotte pour l'utiliser sous diverses mises en situation dans le cadre de la nouvelle politique régionale pour le développement touristique. Ce projet est soutenu par la Commune, le Canton et la Confédération pour une période de trois ans.

Les familles
Voilà la cible dans laquelle les spécialistes de l'accueil du Vallon veulent mettre plein centre. Comme fil rouge, quoi de plus accrocheur qu'une image jeune et dynamique?

Gagnante d'une fin de semaine tous frais payés au Val-de-Travers, une famille de Suisse allemande a déclaré en partant, par l'entremise de la maman: «Nous sommes venus au pays des fées et n'en avons pas vu une seule.»

En assemblée générale au mois de février, les membres de Destination Val-de-Travers ont choisi de mettre au concours la réalisation graphique d'une fée. Assumant pleinement le lien existant entre Nostalgie et l'absinthe, la majorité a validé l'idée d'une magicienne verte.

Deux graphistes ont été retenues et c'est Natacha Salvi, de Buttes, qui verra sa fée sur différents supports tels que sets de tables ou panneaux didactiques. Malheureusement absente lors du vote final, elle n'a, logiquement, pas pu répondre à quelques questions.

La fée Nostalgie telle que connue de tous reste au-devant de la scène du Vallon alors qu'une jeune, dont le prénom n'est pas encore connu, deviendra la guide des vacanciers qui découvriront la région.

Jean-Marc Montandon

VACANCES
estivales

DU
17 JUILLET
AU
7 AOÛT

REPRISE LE
LUNDI 10 AOÛT
Bel été à tous!

info@courrierhebdo.ch – 032 861 10 28

imprimerie
Montandon

Courrier du Val-de-Travers

AUTOMOBILES - COUVET

Stéphane Graf

Service

Service

Véhicules
Utilitaires
Service

VACANCES
du jeudi 16 juillet
au dimanche 9 août inclus

café
CORA
bric à brac
animation

FERMETURE ESTIVALE
du samedi 11 juillet au lundi 10 août 2026 inclus

Nous en profitons pour remercier toute la population du Val-de-Travers et environs pour ses dons divers!

Toute l'équipe de CORA vous souhaite un bel été!
Au plaisir de vous revoir dès le mardi 16 août 2026

Devenez ami-e de CORA en soutenant ses activités par un don

Faites un don avec
TWINT!



Scannez le code QR avec
l'app TWINT

Confirmez le montant et
le don

FRUTIGER
MODE

SOLDES
de 20%
à 50%

Horaire d'été :
du 14 juillet au 9 août,
OUVERT
tous les matins de 9 h à 12 h
excepté le lundi

DANIEL-JEANRICHARD 15 / 2400 LE LOCLE
032 931 17 20 / frutiger.conf@bluewin.ch
www.frutiger-mode.ch

AULOTUS
ESPACE BIEN-ÊTRE THÉRAPEUTIQUE

Carole vous souhaite un bel été

Aulotus reste ouvert
pendant la période
estivale

Sur rendez-vous
076 576 35 05



VACANCES
estivales

Christophe Fatton
Tivoli - 2115 Buttes
Tél. +41 32 861 30 33
info@garagefatton.ch
www.fatton.garageplus.ch

Garage
plus

Vacances du 27 juillet au 14 août

MONNET
Garage

032 861 52 79
Clos Donzel 8 2114 Fleurier

Fermeture estivale
du 29 juillet au 11 août inclus



Nous vous souhaitons
de bonnes vacances

TRIATHLON

Ironman

Bastien Jornod devient champion suisse de la distance reine !

En triathlon, il y a une épreuve ultime qui cumule 3.8 kilomètres de natation, 180 bornes de vélo et un marathon (42.195 km). Rien que son nom donne le ton : IRONMAN ! Cela sonne comme une arme de guerre de l'armée américaine ou comme une créature monstrueuse tout droit sortie des meilleurs studios de cinéma. Le seul moyen de ne pas devenir une victime d'Ironman est de s'entraîner, encore et toujours ! Un coup de mou et vous vous faites dévorer par l'effort. Inversement : un pic de forme au bon moment et vous avez toutes les chances de terrasser « la bête ».

Objectif : passer sous les 9 heures d'effort

Avec les années de labeur, le Vallonnier Bastien Jornod est devenu maître en la matière. « J'ai été sacré champion suisse sur la moyenne distance en 2025 et j'avais vraiment envie de revenir sur la distance reine de l'Ironman. » S'il parle de retour, c'est qu'il avait déjà participé à l'Ironman de Thoun en 2024. Il avait d'ailleurs été à la hauteur du défi en terminant vice-champion national des 30-34 ans grâce à un chrono de 9h28. « Mais j'avais envie de faire mieux en passant sous la barre des 9 heures de course », lance l'ambitieux « combattant ». C'est donc à nouveau sur la ligne de départ de l'Ironman de Thoun qu'il a pris place, le 5 juillet, avec la ferme intention de faire valoir sa progression cherchée avec acharnement à l'entraînement. Comme à son habitude, c'est la partie natation qui l'a fait le plus souffrir par rapport à la concurrence, sortant de l'eau près de 3'30 derrière le principal favori

pour le titre de champion suisse Fabian Bannwart.

À la découverte d'une nouvelle discipline : celle de la paternité !

Il a ensuite cartonné sur la partie vélo où il a bouclé les 180 km en 4h46, soit 25 minutes de mieux que deux ans auparavant. De quoi totalement le relancer pour la première place. Tout allait se jouer sur le marathon final. Or, le sportif du Vallon est très à l'aise sur la partie course à pied habituellement. Et... cela s'est confirmé avec un temps de 2h54, soit 12 minutes de moins qu'en 2024. En bout de course, le chrono final s'est stoppé sur 8h46'25. Bastien Jornod n'a pas seulement vaincu la barre des 9 heures, il l'a éclatée ! De quoi lui offrir un titre de champion suisse largement mérité dans sa catégorie. « J'ai pu donner mon max dans les 3 disciplines, je ne pouvais pas faire plus. Je termine 4^e du général – sur environ 2000 participants – mais je ne peux pas être déçu de manquer le podium car les trois concurrents qui me précèdent étaient meilleurs que moi. »

L'homme est du même coup qualifié pour les Mondiaux d'Hawaï mais il ne s'y rendra pas puisqu'il va découvrir une nouvelle discipline dans les prochains mois : celle de la paternité ! Bravo pour cette double « montée en grade ». Les nuits qui s'annonceront bien plus courtes que « l'objectif des 9 heures » mais courage Bastien. La paternité, c'est comme l'Ironman, c'est l'entraînement qui finit par faire la différence...

Kevin Vaucher

ENCORE 1 «COURRIER» AVANT LES
VACANCES
estivales

PENSEZ À ANNONCER
VOS HORAIRES D'ÉTÉ*

*Votre annonce bénéficie d'une visibilité prolongée!
En publiant vos horaires d'été dans le «Courrier»,
vous les retrouverez également dans un tableau
spécial horaires d'été de la dernière parution avant les vacances.

info@courrierhebdo.ch

imprimerie
Montandon

Courrier du Val-de-Travers

Hommage à Valentin Borghini

Plume vagabonde et paroles fécondes

Ami proche de Claude Montandon, Valentin Borghini a été, des années durant, une des plumes du Courrier du Val-de-Travers hebdo. Et quelle plume ! Ardente, vive et alerte, truffée de références historiques et livresques, celui qui fut chancelier de la ville de Neuchâtel a rédigé de très nombreuses chroniques, vantant les femmes et les hommes autant que les qualités naturelles du Val-de-Travers. À une époque où il avait ses lecteurs. Francis Trifoni et d’autres appartenaient à la catégorie des fidèles, friands de chroniques footballistiques. Car Valentin Borghini a porté le maillot et chaussé les crampons. Indécrottable supporter de Neuchâtel Xamax, ami proche de Gilbert Facchinetti dont il était devenu le chauffeur personnel, Valentin Borghini truffait ses discours d’anecdotes à propos du monde politique également. Nous avons eu la chance de le côtoyer à l’occasion des festivités marquant le 150^e anniversaire du Courrier du Val-de-Travers hebdo. La rédaction de la brochure-anniversaire, un récital ! Ou à l’occasion

d’une demande de préface. Il ne disait jamais non... À une condition, ne pas le contredire ou même le corriger ! Petit en taille, il défendait haut et fort ses convictions, son propos et ses écrits. Si tel était le cas, il « boudait » un peu, il attendait avec science et patience que l’on vienne le rechercher. Un personnage... Épicurien, amoureux des bonnes tables et des grands vins, sa compagnie était fort plaisante.

Aujourd’hui, presque inconnu au Vallon, toutes celles et ceux qui l’on croisé se souviendront de Valentin Borghini, avec un sourire attendri. De son élégance de la plume, de la verve de son propos, de sa science de la tenue vestimentaire. Et de ses baisemains aux dames qu’il chérissait. Après la sienne !

À Marina, son épouse, à ses filles adorées et à ses proches, nos très sincères condoléances.

Claude-Alain Kleiner

Hommage à Fritz Delachaux

Cher Fritz,

Un matin, entre voisins, le choc de l’annonce amorti, on discutait de toi, du vide que tu allais laisser, lorsque Béatrice, notre présidente, de sa voix mélodieuse et persuasive, décida (c’est le propre des dirigeants) : on ne peut pas laisser partir le Fritz comme ça sans lui rendre hommage dans le Courrier, après tout ce qu’il a fait pour la FSG Travers. Toi qui l’as bien connu, tu serais d’accord de t’en charger ? Singulier contraste dans la formulation lorsque toi, alors président, tu décidais (c’était aussi le propre des dirigeants, à l’époque) : Joseph, j’ai prévu cette charge pour toi ; ça fait un moment que t’as rien foutu !

J’ai bien sûr accepté en demandant son pedigree gymnique. J’ai été servi ! Un menu 4 pages A4, résumées ainsi : 1^{re} fête actif en 1948, à Travers ; dernière, la 72^e au Landeron en 1995 comprenant en intercalé : 8 fêtes fédérales, 8 fêtes romandes et 7 fêtes cantonales ! Les connaisseurs apprécieront.

Tu savais aussi varier les plaisirs : membre du Club de natation et de sauvetage et du Hockey-Club Couvet ; moniteur J+S natation, athlétisme et condition physique ; un peu de course à pied pour prendre l’air qui t’a mené de Morat-Fribourg autour du lac de Bienne, 45 km, 3 fois, jusqu’aux 100 km de Bienne, à 3 reprises aussi. S’ajoutent à cela les sorties du Jeune fédéral, 2-3 jours durant à crapahuter sur les hauteurs du Valais central, avec le guide et la subsistance. Pierrot, le cuistot, nous accompagnait quelquefois, organisant même ce qui fut un baptême de l’air en hélicoptère depuis le glacier d’Otemma. Il y a eu la Haute Route Chamonix-Zermatt en 1985, je me souviens très bien du partage nourriture et objets de première nécessité, tu t’étais chargé de porter le papier de toilette. Autre jalon, pour rythmer les saisons, la journée des familles et la course obligatoire. Je m’en voudrais d’oublier cette petite gourde usée, cabossée mais toujours étanche qui nous accompagnait : cette fée verte qui a passé de clandestine à légalisée sans changer de couleur, au contraire de toi, sûrement, dernier distillateur clandestin à t’être fait pincer !

Quittons le training pour le costard. Là aussi du dévouement. Tu as présidé la société de 1971 à 1978 et passé vice-président de 1979 à 1989. Tu fus président du C.O. du 125^e anniversaire et de la fête de la bière. Es inscrit aussi honoraire cantonal en 1987 et 50 ans d’activité FSG en 1997.

À titre personnel, tu excuseras ma franchise qui vaut la tienne, je t’ai toujours trouvé piquant, mais un bon piquant sec ; un peu comme le froid de La Brévine. Sur l’échelle des plantes, je te situerais entre le chardon et la grande absinthe, ça doit te parler !

Lors des matches de rugby, dans l’ancienne Annexe, ton squelette osseux et piquant nous faisait plutôt choisir les radiateurs en fonte, pour les passages en force.

Ton dialecte alémanique pour la commande des repas, lors des journées de ski était si piquant que la sommière ne comprenait pas qu’on voulait aussi de la viande avec les frites ; mit frites, ja, ja ! Ce jour-là, on n’a eu que les frites. Tes commentaires étaient piquants, lorsque l’on se retrouvait 5 cm derrière toi, au jet de la pierre. L’eau chlorée de la piscine de Boudry était piquante lorsque tu m’apprenais les rudiments de la natation, spécialement l’ascenseur.

Je m’abstiens de tout commentaire sur le Beaujolais du 125^e, choisi après des mois de dégustation.

Même tes talents, bien réels, de rebouteux nous glaçaient d’effroi piquant, lorsque tu marmonnais « je le tiens ce charogne », on ne savait pas si tu parlais du muscle ou de l’homme en face.

C’est par le sport, au milieu des années 60, que je t’ai connu et c’est en me ravitaillant de mon apéro vallonnier préféré que j’ai gratté sous l’écorce.

Ta vie, pour toi, n’a pas été un long fleuve tranquille. Enfance rude au sein d’une famille nombreuse suivie d’un séjour en Suisse allemande. Puis les épreuves, nombreuses, dans le cadre familial, les désillusions à la fin de l’activité professionnelle. Malgré tout, tu es resté le même avec ta franchise, ton humour, ta condition physique, ta fidélité en amitié.

Alors oui, Béatrice, on ne pouvait pas laisser partir le Fritz comme ça !

Merci pour tout Fritz et les sincères condoléances de cette FSG Travers, chère à ton cœur, à toute ta famille.

Joseph Maulini

LETTRES...OUVERTES

Santé publique et démantèlement : cherchez l’erreur

Dans l’article « Un appel à projets auprès des communes pour encourager l’activité physique dans l’espace public » paru en page 2 de l’édition du Courrier du Val-de-Travers hebdo du jeudi 2 juillet dernier, je voudrais poser une question à la Commune de Val-de-Travers.

Pourrait-elle expliquer comment elle veut favoriser l’activité physique des citoyens, cela sur demande du Canton de Neuchâtel, et en même temps démanteler le parcours Vita des Bayards ?

De plus, en ces temps de canicule, permettre aux citoyens de se rafraîchir en forêt sur des sentiers balisés est certainement un bon moyen d’apprécier la qualité de vie du Vallon !

Jean-Philippe Matthey, Fleurier

Le parcours Vita n’était-il plus utile ?

Dans la dernière édition du Courrier du Val-de-Travers hebdo, j’ai lu que le Canton lance « Un appel à projets auprès des communes pour encourager l’activité physique dans l’espace public ». Bonne idée, j’ai une proposition : Il y a au-dessus des Bayards un super endroit. On peut laisser la voiture au bord de la route sur une place existante. De là, on pourrait suivre un parcours ombragé dans la forêt en passant par la cabane forestière de La Laveta. On pourrait y monter des installations pour faire des exercices plus ciblés, voire même installer des panneaux pour expliquer les exercices. Ce serait un concept utilisable autant par les sportifs accomplis que de manière plus détendue pour chercher les p’tites fraises et s’asseoir sur les engins pour pique-niquer. Ah, mais je me rappelle, il y a déjà un parcours Vita depuis une trentaine d’années à cet endroit... Eh non, raté.

Voilà que je lis dans la même édition du journal que ce parcours Vita a été démonté par la Commune qui, pour l’occasion, nage à contre-courant du Canton. Ceci parce que cela coûtait trop cher. À voir : « Quand on veut se débarrasser de son chien on dit qu’il a la rage ». La Commune est tellement exsangue qu’elle n’a même pas eu cinq minutes pour approcher les sociétés locales qui ont appris la disparition dans le journal. Elles ont été placées devant le fait accompli. Par contre, pour déplacer le matériel et le personnel nécessaires au démontage et payer la mise en décharge, la Commune a su trouver les sous. Voilà des méthodes dignes du Far West : on prend d’abord, on discute après. Si discussion il y a parce que ce n’est pas garanti. La Commune a fait des dégâts dont le montant ne se chiffre pas en francs, mais en perte de confiance pour cause de trahison ! Elle dit vouloir faire quelque chose « plus près du village », donc en plein soleil et en collision avec les activités agricoles, à moins que cela soit dans le village à la vue de tous, et « pour moins cher » que de continuer avec une infrastructure existante. J’y crois comme au Père Noël !

Sur place, j’ai partiellement suivi le sentier. Il est très bien marqué : n’y avait-il vraiment personne qui passait ?

Une habitante fâchée et vexée, Eve Chédel, Les Bayards

Une lettre ouverte doit faire au **maximum 2500 signes**, sans propos injurieux. Elle doit obligatoirement mentionner le nom, le prénom et le domicile de l’auteur. À défaut, elle ne pourra être publiée. **La rédaction se réserve le droit de publier ou non toute lettre reçue.**

Calendrier des manifs

2026

JUILLET

11 MÔTIERS performance de G. Bierens de Haan, org. Art Môtiers

15 MÔTIERS visite guidée sur le patrimoine par L. Vaucher, org. Art Môtiers

15 MÔTIERS quatuor de violoncelles au château d’Ivernois, org. Art Môtiers

16 MÔTIERS musées La Grange/Le Manège, org. Art Môtiers

17 MÔTIERS activation artistique de J. Monot, org. Art Môtiers

19 MÔTIERS spectacle Corne de Brume, org. Art Môtiers

24-26 MÔTIERS spectacle Graine de Lune par B. Vivien, org. Art Môtiers

26 MÔTIERS rencontre autour de Rousseau et J. van Oordt, org. Art Môtiers

29 MÔTIERS lecture performative de L. K. Meier avec J. Nicolas, org. Art Môtiers

30 MÔTIERS musées La Grange/Le Manège, org. Art Môtiers

31 MÔTIERS Fête nationale du Val-de-Travers

AOÛT

1-31 MÔTIERS Art Môtiers

6-9 MÔTIERS 31^e festival Hors Tribu

6 MÔTIERS concert en collaboration entre Hors Tribu et Art Môtiers

8-9 BUTTES brocante vide-greniers, org. la Vérisia

11 TRAVERS 33^e tir du Val d’Areuse, org. L’Avant-Garde

11 MÔTIERS activation artistique de J. Monot, org. Art Môtiers

13 MÔTIERS musées La Grange/Le Manège, org. Art Môtiers

LES FILMS

au cinéma du Val-de-Travers

Vaiana : la légende du bout du monde



De Thomas Kail, aventure, comédie, famille, avec Catherine Laga'aia, Dwayne Johnson, Frankie Adams...

Répondant à l'appel de l'océan, Vaiana s'aventure pour la première fois par-delà le récif de son île de Motunui. Accompagnée du célèbre demi-dieu Maui, elle embarque pour un voyage inoubliable destiné à permettre à son peuple de retrouver sa prospérité...

Toy Story 5



D'Andrew Stanton et McKenna Harris, animation, aventure, comédie, famille, avec Jean-Philippe Puymartin, Tom Hanks, Richard Darbois...

Buzz, Woody, Jessie et le reste de la bande verront leur travail remis en question lorsqu'ils découvriront que ce qui obsède les enfants d'aujourd'hui s'appelle... l'électronique!

L'Odyssée



De Christopher Nolan, action, aventure, avec Matt Damon, Tom Holland, Anne Hathaway...

L'Odyssée est une épopée mythique tournée à travers le monde qui suit le retour d'Ulysse vers Ithaque. Pour la première fois, la saga fondatrice d'Homère est portée sur les écrans de manière spectaculaire avec la toute dernière technologie Imax.

Absinthe

L'ambassadrice de la fée verte aux 700 bouteilles

Chez elle, à Boveresse, Diane Tripet, ambassadrice du Pays de l'absinthe, a réuni une collection de plus de 700 bouteilles d'absinthes du monde entier. «L'absinthologue», mot qu'elle a inventé, souhaite représenter la diversité planétaire d'un produit devenu sa passion.

Des États-Unis et du Mexique à l'Italie, de l'Espagne au Japon, en passant par le Portugal, Andorre, la France et évidemment la Suisse et le Val-de-Travers. Contempler la collection d'absinthes de Diane Tripet, c'est faire un tour du monde en plus de 700 bouteilles de fée verte. «Pour plus de 50 pour cent, elles sont, je ne devrais pas le dire, un peu dégueulasses», avoue Diane Tripet, avec le franc-parler que le microcosme de l'absinthe lui connaît. En effet, certains des breuvages nommés «absinthe» de sa collection arborent des couleurs quelque peu étranges, du vert intense au bleu clair. «La moitié de ces absinthes, c'est du <kitsch>», rigole-t-elle. De belles bouteilles «sans être top» dedans.

D'ailleurs, celle qui a été nommée ambassadrice du Pays de l'absinthe, il y a bientôt sept ans, reconnaît préférer déguster des fées vertes du Vallon ou alors, de France voisine. «Ils (ndlr: les Français) ont désormais de beaux produits, mais toujours avec des notes différentes de ce que l'on fait ici», relève Diane Tripet, qui a été déjà plus d'une quinzaine de fois membre du jury des Absinthiades de Pontarlier. L'objectif de cette collection pour la passionnée d'absinthe: mettre en valeur la diversité d'interprétation et de création autour du produit mythique.

Révélation à l'arrivée à Boveresse
Sur les étagères du «caveau» de Diane Tripet, il y a quelques perles, comme cette bouteille d'absinthe Pernod & fils, avec la mention «Couvret et Pontarlier», mais aussi avec celle du lieu de production: Tarragone en Espagne. Pour l'experte, le flacon doit dater des années 50 ou 60. Également, il y a les bouteilles des distillateurs actuels du Vallon,



ainsi qu'une absinthe en boîte de conserve. «Un distillateur a créé cela pour l'exportation en Afrique», note-t-elle. Cette collection, Diane Tripet l'a débutée en 2004, l'année du vote de la levée de l'interdiction, et la constitue patiemment depuis, avec des échanges et achats de bouteilles lors de différentes manifestations mondiales autour de l'absinthe. Le réseau de l'absinthologue est aussi utile, ses amis lui rapportant des bouteilles après des voyages, par exemple. «Mais, j'ai eu aussi l'opportunité de racheter des collections», ajoute-t-elle, en citant cette fois où en renchérissant, elle en a glané 250 supplémentaires. En plus des flacons, la collection de Diane Tripet est riche aussi d'afiches, d'étiquettes, de cuillères ou d'anciens verres.

«Absinthologue», un mot que Diane Tripet a imaginé elle-même et une qualification que personne du monde de la fée verte ne lui retirerait, tant elle est intarissable sur l'absinthe et son histoire. Pourtant, Diane Tripet n'a connu sa révélation avec la fée verte qu'il y a quarante ans. En 1987, celle qui s'appelle encore Nicolas

devient administrateur communal de Boveresse et découvre rapidement le breuvage bleuté. «C'est mon président de commune, Edmond Jean-Richard, qui m'a fait déguster une absinthe pour la première fois», se souvient Diane Tripet. «J'ai tout de suite aimé». Celle qui a grandi à La Chaux-de-Fonds ne découvrira que plus tard qu'en réalité, elle possède des liens avec le Vallon: son grand-père maternel y étant né. Depuis cette première gorgée, la passion de l'absinthe n'a cessé de croître.

Transmettre le virus
Encore sous l'identité de Nicolas Tripet, elle collabore avec un autre président de Boveresse, Nicolas Giger, à créer la fête de l'absinthe en 1998. «La passion est aussi venue de cette collaboration», relève Diane Tripet. En cette fin de siècle dernier, alors que la fée verte est encore prohibée, Diane s'essaye même, avec roublardise, à l'exportation de bouteilles de la mythique boisson. Pour une amie américaine, elle invente des étiquettes nommant le produit «Aroma Therapy» et qui passeront même comme huile de massage à la douane, le tout envoyé par la poste de Couvet.

«Bon, je pense qu'ils savaient ce que s'était véritablement. Mais le chef de l'office était lui-même un clandestin», rigole-t-elle. Car, il n'y a sûrement que peu de petites histoires liées à la bleue que ne connaisse pas Diane Tripet, membre aussi du comité d'Absinthe en fête. D'ailleurs, au média en ligne Watson, en reportage lors de la dernière édition de la manifestation, Romain Wanner, président du comité d'organisation avait dit: «il faut absolument que vous alliez voir Diane».

En effet, «la fée Diane», comme beaucoup la surnomment, est devenue une fine connaisseuse du passé et du présent de la boisson née au Vallon. «J'aime transmettre le virus de l'absinthe aux gens», plaisante-t-elle, en ajoutant recevoir plusieurs groupes, souvent étrangers, par année pour visiter sa collection. Parfois, l'ambassadrice doit aussi démystifier le divin breuvage. De plus, celle qui aime aussi composer et chanter met à profit chacun de ses déplacements musicaux pour faire découvrir le produit valloonnier. «J'ai quasiment fait tous les bistrots de Paris pour leur présenter l'absinthe», lance-t-elle, en soulignant que certains, désormais, proposent de l'absinthe du Val-de-Travers. Finalement, alors qu'il est temps de passer à «l'apéro», quelle est l'absinthe préférée de l'absinthologue? «Celles du Vallon sont toutes bonnes, mais j'aime bien la mienne», relève-t-elle. Une recette qu'elle tient d'un ancien distillateur, preuve de confiance, et qu'elle fait distiller chez un ami. Et pour sa collection, l'absinthologue a-t-elle un objectif chiffré? «Je m'arrêterai quand je n'aurai plus de place», ironise Diane Tripet, en ayant toutefois un souhait, que sa collection lui survive.

Gabriel Risold

Croix-Rouge neuchâteloise et jurassienne

La sécurité des aînés vivant à domicile renforcée

Soucieuses de garantir la sécurité des personnes âgées et de répondre à leur souhait de poursuivre une vie active à leur domicile le plus confortablement possible, les Croix-Rouge neuchâteloise et jurassienne lancent ensemble une nouvelle offre de montre-alarme active dans tout le pays. Grâce à elle, les personnes âgées peuvent se déplacer en toute sécurité, qu'elles se rendent dans leur jardin ou loin de leur domicile.

Une sécurité qui respecte la liberté

Dans les cantons de Neuchâtel et du Jura, les associations cantonales Croix-Rouge font le même constat: de nombreuses personnes âgées ont la chance de disposer d'un jardin, cependant, dans une rue peu fréquentée et avec l'Alarme Casa active uniquement à l'intérieur de la maison, nos bénéficiaires regrettent de ne pas se sentir en sécurité pour jardiner ou se déplacer dans leur village. Ensemble, les deux associations ont mis sur pied une nouvelle offre adaptée à ce public. Grâce à la nouvelle

montre-alarme «Flex» de la Croix-Rouge neuchâteloise ou «Mobile» de la Croix-Rouge jurassienne, une intervention rapide est garantie au domicile comme à l'extérieur. Ariette, porteuse de la montre-alarme Flex, se réjouit: «Je suis heureuse et rassurée. Je peux maintenant me promener tranquillement et rendre visite à ma fille à Genève l'esprit serein.»

La sérénité garantie pour tous les besoins
La nouvelle Alarme Flex/Mobile plaît particulièrement aux personnes qui ne ressentent pas le besoin de suivre



les indicateurs biologiques qu'offre la formule Alarme Liberté installée sur la Samsung Galaxy Watch 8. Quelle que soit sa situation, par une simple pression sur la montre munie d'un micro, d'un haut-parleur et d'une

localisation par GPS, la porteuse de la montre-alarme est mise en communication avec la centrale d'alarme de la Croix-Rouge, qui contacte ses répondants pour lui porter secours.

Comm.



TRANSPORTS PUBLICS

66% de réduction sur les transports publics pour les jeunes

Depuis le 1^{er} juillet et pour les deux prochaines années, le Canton et les communes financent un essai pilote de rabais de 66% sur les transports publics pour les jeunes

Depuis le 1^{er} juillet 2026, les jeunes de 6 ans révolus et de moins de 25 ans domicilié-e-s dans le canton de Neuchâtel bénéficient, pendant deux ans, d'un rabais de 66% sur tous les abonnements ONDE VERTE, ainsi qu'une réduction équivalente à l'abonnement ONDE VERTE toutes zones sur l'abonnement général CFF.

Cette mesure vise à faciliter l'accès aux transports publics pour les jeunes, notamment lors de l'entrée dans la vie active, et à encourager une mobilité plus durable dans le canton.

Comment en bénéficier ?

Connectez-vous au Guichet Unique et obtenez le code de réduction puis achetez votre abonnement sur les sites web de transN ou de CFF.

Les informations détaillées, les conditions d'octroi et des réponses à vos questions sont disponibles sur www.ne.ch/TP-rabais-jeunes

Faites passer le mot et profitez pleinement de ce projet test ! ●

ANNONCES

INFORMATION IMPORTANTE – EXPIRATION DES CARTES D'IDENTITÉ ITALIENNES AU FORMAT PAPIER

Conformément au Règlement (UE) 1157/2019, toutes les cartes d'identité italiennes au format papier (CIC) cesseront d'être valables à compter du 3 août 2026, même si la date d'expiration figurant sur le document est postérieure.

Les ressortissants italiens concernés sont invités à anticiper cette échéance et à demander le remplacement de leur carte d'identité papier par une carte d'identité électronique (CIE) ou un passeport valable.

Nous vous recommandons de ne pas attendre les dernières semaines précédant l'échéance pour entreprendre les démarches nécessaires.

RÉCEPTION DES NOUVELLES ET NOUVEAUX HABITANTS ET DES PERSONNES NATURALISÉES

Chaque année, le Conseil communal convie à une réception les personnes nouvellement arrivées à Val-de-Travers ainsi que les personnes naturalisées. La cérémonie se déroulera cette année le samedi 22 août, dès 9 h 30, à espaceVAL. Si des nouvelles et nouveaux habitants (arrivés entre juillet 2025 et juin 2026) n'ont pas reçu d'invitation, ils sont priés de bien vouloir s'annoncer auprès de la Chancellerie (032 886 43 90 ou Chancellerie.VDT@ne.ch).

DÉLAI D'INSCRIPTION POUR LA FOIRE DE COUVET

Les sociétés et marchands intéressés à participer à la foire de Couvet, du vendredi 30 octobre 2026, sont priés de s'inscrire d'ici au 31 juillet 2026. Renseignements et inscriptions :

Commune de Val-de-Travers, Sécurité de proximité
Grand-Rue 38, 2108 Couvet, Tél. 032 886 43 40
protectionpopulation.vdt@ne.ch ou en ligne :
www.val-de-travers.ch/formulaire/foire/couvet

MISES À L'ENQUÊTE

Les nouvelles mises à l'enquête publique sont à consulter au service de l'aménagement du territoire à Couvet. **Plus d'informations :** www.vdt.ch/page/mises-lenquete-publique

Adresses	Dates limites oppositions	Bien-fonds	Descriptions
Couvet – Rue du Midi 5	27.07.2026	1147	Démolition d'un hangar de jardin
Fleurier – Rue des Petits-Clos 33	27.07.2026	2640	Pompe à chaleur extérieure
Couvet – Rue Pierre-Dubied 10	03.08.2026	2895	Changement d'affectation (crêperie) et création d'un WC

TABLEAUX ARCHIVES

VUE DU VIEUX PONT DE TRAVERS

Tableau à l'huile représentant le vieux pont de Travers vu depuis l'ouest. L'ouvrage enjambe la rivière au cœur du village, tandis que le clocher du temple s'élève à l'arrière-plan et constitue un repère visuel du tableau. ●



INFORMATIONS PRATIQUES

HORAIRES ESTIVAUX DES SERVICES

Durant la période estivale, les horaires des services seront les suivants :

Du 6 juillet au 14 août :

● **Contrôle des habitants**, rue du Temple 8, 2114 Fleurier (032 886 43 00) : fermeture le vendredi après-midi

Pour toute demande urgente de carte d'identité ou de passeport, vous pouvez vous adresser au secteur des documents d'identité à Neuchâtel au 032 889 08 89. Pour une demande de passeport provisoire, veuillez vous adresser à l'aéroport de Genève au 022 427 58 30 ou à l'aéroport de Zurich au 058 648 54 36.

● **Protection de la population**, Grand-Rue 38, 2108 Couvet (032 886 43 40) :

Du 6 au 24 juillet : ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h, après-midi fermés

Du 27 juillet au 7 août : les guichets sont fermés, les cartes CFF sont disponibles à espaceVAL à Couvet et au Contrôle des habitants à Fleurier

Du 10 au 14 août : ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h, après-midi fermés

● **Guichet social régional**, rue des Collèges 2, 2108 Couvet (032 886 44 00) :

Du 6 au 24 juillet : ouvert le matin uniquement de 9 h à 12 h – Téléphone : tous les matins de 9 h à 11 h

Du 27 juillet au 7 août : fermeture complète

Du 10 au 14 août : ouvert le matin uniquement de 9 h à 12 h – Téléphone : tous les matins de 9 h à 11 h

Du 29 juin au 16 août :

● **espaceVAL**, rue du Clos-Pury 15, 2108 Couvet (032 889 42 70) :

jusqu'au 12 juillet : fermeture de la piscine, du wellness et du solarium

du 20 juillet au 2 août : fermeture des salles de sports

du 27 juillet au 7 août : fermeture de l'administration, de la centrale de réservation et manifestations et du service de la culture, des loisirs et des sports.

Retrouvez l'horaire détaillé d'espaceVAL durant la période du 6 juillet au 16 août sur www.espaceval.ch

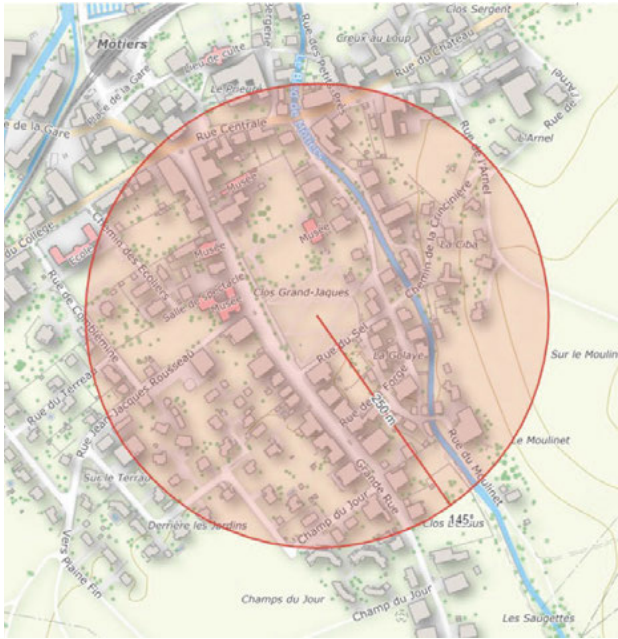
Retrouvez les horaires des autres services de l'administration sur notre site Internet : www.val-de-travers.ch

FEUX D'ARTIFICE LORS DE LA FÊTE NATIONALE

À l'approche de notre fête nationale, le Conseil communal souhaite brièvement rappeler les règles en matière de feux d'artifice qui sont déterminées dans le règlement cantonal concernant les substances explosibles, du 5 novembre 1997. Ainsi, l'utilisation par des particuliers d'engins autorisés n'est pas soumise à autorisation lors du 1^{er} août. Les autres jours, le tir de feux d'artifice est interdit sans autorisation.

Toutefois, dans le périmètre de la Fête nationale du Val-de-Travers qui se déroulera à Môtiers, l'utilisation d'engins pyrotechniques de divertissement (feux d'artifice) par des particuliers sera strictement interdite le 31 juillet 2026 de 16 h 30 à 4 h le lendemain. Cette interdiction s'applique dans un rayon de 250 m autour du Parc Girardier.

Les abus pourront être sanctionnés par la police. Attention toutefois aux potentielles interdictions qui pourront être prononcées par le Canton en cas de période de sécheresse !



ÉCONOMISER L'EAU

Les sources de notre région présentent actuellement un débit faible. La situation peut évoluer rapidement en raison de la persistance de la chaleur et du manque de précipitations. Nous invitons donc chacun à adopter un comportement responsable en limitant sa consommation d'eau et en évitant tout gaspillage. Préserver cette ressource essentielle est l'affaire de tous. ●



À LOUER

à Fleurier

Bel appartement de 2 pièces

65m², 2^e étage, tranquille et ensoleillé, cuisine agencée, douche, cave, galetas, part au jardin, place de parc. Libre le 1^{er} octobre.

Loyer **Fr. 680.-** + charges Fr. 205.-
Tél. 079 407 29 74

À LOUER

au centre de Couvet

Très beau et lumineux appartement de 4½ pièces

Env. 110 m², au 2^e étage. Cuisine et salle de bains entièrement rinnovées en 2026. Une parcelle privative de jardin est comprise, ainsi qu'une place de parc.

Loyer **Fr. 1250.-** charges et place de parc comprises.
Pour les visites, appelez le
Tél. 076 433 06 26

À LOUER

à Fleurier

Appartement de 4 pièces

1^{er} étage, cuisine agencée, douche, WC séparés, cave, galetas. Part au jardin. Place de parc. Libre de suite.

Loyer **Fr. 1050.-** + charges Fr. 255.-
Tél. 079 407 29 74

À LOUER

à Couvet

Beau 4½ pièces

Sous les combles, en duplex, refait à neuf. Salle de bains (baignoire). Lave-linge/sèche-linge. Libre de suite.

Loyer **Fr. 1100.-** charges comprises
Possibilité grand garage Fr. 200.-/mois.
Tél. 079 124 16 34

À LOUER

à Couvet, Saint-Pierre 11

Beau 3½ pièces

Appartement bien renové au rez-de-chaussée avec parcelle de jardin, salle de bains avec baignoire, cuisine agencée habitable avec lave-vaisselle, armoires murales, cave, galetas. Proche de toutes commodités. Au calme.

Loyer **Fr. 759.-** + charges.
Tél. 079 521 74 19

TransCréa Sàrl

Immobilier

Conseils - Location - Vente

A VENDRE

Le plus grand choix régional

Grand-Rue 19, Fleurier
www.transcrea.ch
+41 32 861 13 13

Nessert 5, Couvet Appartements PPE neufs de 2.5 pces • Haute efficacité énergétique, verdure • Location possible, bien de rendement Dès CHF 344'000.-	Saint-Gervais 8, Couvet Immeuble pour investisseur • Volume de 1'663 m3, au centre • Poss. de créer plusieurs appts CHF 570'000.-	Pré 6, Fleurier Maison familiale avec garage • Rénovation complète, au centre • Poss. de créer plusieurs appts Prix sur demande
Crêta 9, La Côte-aux-Fées Magnifique maison de 3.5 pces • Double garage et jardin • Poss. de créer une chambre suppl. CHF 895'000.-	Bourquins-de-vent 6, La Côte-aux-Fées Magnifique ferme renovée de 6.5 pces • Au cœur des pâturages, zone agricole • Rénovations minutieuses, cachet CHF 895'000.-	Quartier du Milieu 60, Les Bayards Maison et immeuble locatif • Maison, immeuble locatif et annexes • Grands volumes, rendement CHF 1'190'000.-

MONNET

FERBLANTERIE SANITAIRE

079 607 10 47
032 863 23 05
2103 Noiraigue

Notre savoir-faire à votre service

UNE SOLUTION COMPLÈTE POUR TOUS VOS PROJETS TAILLÉS SUR-MESURE

Charpente/Couverture pour tous types de construction

Étude de projets/plans virtuels

Taillage de vos projets sur CNC

Rénovation, création, façade, isolation

Menuiserie/rénovation intérieur

Bois Suisse et régional

BUCHS

CHARPENTERIE SA

Entre-deux-Bolles 3
2117 La Côte-aux-Fées
T 032 865 11 28
roger@buchs-freres.ch
gael@buchs-freres.ch

Kottisch Contrôle Electrique Sàrl

Contrôleur avec brevet fédéral

2108 Couvet • tél: 0041 79 601 86 94
kottisch@bluemail.ch

Jehle

PAYSAGISTE Sàrl

• Ch. des Grands-Clos 19

• 2115 Buttes

• 079 904 58 43

• info@jehlepaysagiste.ch

Création et entretien de jardin

CHARPENTE

COUVERTURE

MENUISERIE

PASCAL ISLER Sàrl

TEL. 079 328 80 73

CONSTRUCTION TOUS BOIS

POSE DE SOLS ET PARQUETS

CHRISTEN

Menuiserie, rénovation

Charpente, couverture

079 301 09 35
raph.christen@bluewin.ch
rte de Môtiers 18, Boveresse

MENUISERIE

IMMOBILIER

TOUS TRAVAUX FORESTIERS

Entretien de chemins forestier

Nettoyage de branches

Élagage - Broyage

Commerce de bois

Trachsel Travaux Forestiers Sàrl - Le Crêt-Pellaton - 2105 Travers
079 436 83 27 - 079 417 14 88

Créons & Vivons

DANS L'ÉMERVEILLEMENT D'UN LIEU PLEIN DE VIE ET DE POÉSIE

WWW.TIMOTHEEGRISEL.CH

+41 79 706 45 32
contact@timotheegrisel.ch

PAYSAGES

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

VENTE - ACHAT - LOCATION

À VENDRE

FOOTBALL

240 joueurs et joueuses à espaceVal

Tournoi de football à 6

Samedi dernier, 24 équipes émanant d’entreprises vallonnières se sont retrouvées sur le terrain de football d’espaceVal. Zeljko Jovandic, Mauricio Ciurleo et Xavier Robert ont eu l’idée de créer une journée de rassemblement pour le plus grand nombre d’employés ou ouvriers des firmes du Val-de-Travers. Cette année a donné le jour à la quatrième édition.



Le prix du fair-play est revenu à l’équipe communale 2

L’organisation d’un tournoi avec environ 240 joueuses et joueurs exige d’avoir tout envisagé et anticipé les besoins des sportifs. Un frigo rempli de bouteilles d’eau n’a, malheureusement, pas tenu très longtemps. Une tente des samaritains, avec Christelle accompagnée d’Anne pour le matin et Karin en binôme avec Gilles pour la seconde partie, a accueilli principalement des foulures et des claquages dus aux longues pauses et à une reprise du jeu sans échauffement. Il faut surtout une bande de copains pour tenir la cantine et se griller les mains en tournant les saucisses. Le préretraité DJ Cami a animé la journée en se faisant plaisir.

L’arbitrage a été confié à Omar, Jakub, Aldin et Ryan, tous membres de l’Association neuchâteloise de football. Ils ont su tempérer les ardeurs de certains qui ont durci le jeu à mesure que leur équipe passait les tours. Il n’y a pas eu de méchants coups mais une flopée de maladresses ont chatouillé tibias et chevilles. Pour une minorité de participants, le dimanche a été dédié aux soins pour être opérationnels lundi et quelques déclarations d’accidents devront être remplies car plusieurs boiteux ont quitté l’enceinte.

Provocateurs

Certains virtuoses du dribble, du petit-pont ou de la roulette ne peuvent s’empêcher de narguer leurs adversaires en leur tournant autour. Lorsqu’une équipe possède un tel joueur l’effet est un peu dilué parce que, rapidement, il fait une passe à un coéquipier. Mais si vous alignez six solistes provocateurs cela déplaît et remet en cause le respect de l’adversaire qui finit par monter les

tours. C’est regrettable, car à une ou deux touches de balle, leur prestation serait nettement plus efficace.

Au vu de la température et d’une fatigue visiblement évidente, le comité d’organisation a décidé que les quarts, demis et la finale se joueraient en une seule mi-temps de 10 minutes. Certaines confrontations se sont terminées par la stressante séance de tirs au but. Certaines équipes pourtant dominatrices durant la phase préliminaire ont fait la douloureuse expérience d’une élimination.

Finale

Elle a opposé une des équipes de l’armada Vaucher Manufacture, la numéro 2 sur 4, à la première du Centre d’apprentissage de l’Arc jurassien. Les jeunes du Caaj ont fait étalage d’une grande technique alors que leurs adversaires ont tissé une toile d’araignée sur tout le terrain pour couper les lignes de passes comme disent les spécialistes de la Coupe du monde! Cependant, un fil légèrement détendu couplé à une fulgurante accélération et le 1 à 0 est tombé comme un fruit mûr. Un second tremblement de filet et voilà le match plié sur le score de 2 à 0 pour les apprentis.

Classement

La victoire revient donc au Caaj qui s’est défait de l’équipe de Vaucher Manufacture 2 en finale. Tuning Cars de Môtiers complète le podium qui s’est révélé bruyant au moment de la remise des coupes.

Le prix du fair-play, importantissime aux yeux des organisateurs, a couronné reines les femmes membres de l’équipe communale numéro 2 avec un roi!!!



Les organisateurs: Xavier Robert, Maurizio Ciurleo et Zeljko Jovandic

Jean-Marc Montandon

LUTTE

Le Vallon à la fête régionale de Gingins



Vickie Alves, Kiara et Lucile Philipona

Le club de lutte de Mont-sur-Rolle/Nyon a accueilli les lutteurs et lutteuses venant de toute la Suisse,

samedi dernier. À Gingins (VD), ils ont pris les prises pour continuer la récolte de victoires, couronnes et palmes.

COURSE À PIED

Les Fatton brillent sur les 100 km d’Asolo en Italie

Le coureur de Noiraigue Christian Fatton a réalisé une belle performance, samedi dernier, lors des 100 km d’Asolo, en Italie, épreuve particulièrement exigeante avec ses 2750 mètres de dénivelé positif et des températures dépassant les 34 degrés.

Au terme des 100 kilomètres, disputés sous une chaleur accablante, le Vallonnier a bouclé son parcours en 13 h 41’36. Il se classe 55^e chez les hommes, 69^e au classement scratch et décroche une remarquable 1^{re} place dans sa catégorie.

Parti prudemment, Christian Fatton a progressivement remonté de nombreux concurrents, notamment dans les longues ascensions du parcours. Malgré un passage difficile en milieu de course et les effets persistants d’une maladie de Lyme contractée ces dernières semaines, il est parvenu à retrouver son rythme pour signer une prestation dont il se dit particulièrement satisfait.



«Au vu de ma forme du moment et des conditions de course, je suis très content de ce résultat», confie le coureur de Noiraigue qui a également salué la beauté du parcours italien ainsi que l’excellente ambiance entre participants. À noter également l’excellente performance de son épouse,

Julia Fatton, qui a pris la 2^e place féminine en 10 h 44’20, à seulement 1’36 de la victoire. Elle se classe, en outre, à une remarquable 14^e place au classement scratch. Dans des conditions rendues particulièrement difficiles par la chaleur, sa prestation mérite elle aussi d’être saluée.

KARTING

Championnat Vega - Vesoul : une belle remontée pour Alan malgré des conditions extrêmes



La 3^e manche du Championnat Vega, disputée le week-end dernier à Vesoul, s’est déroulée dans des conditions particulièrement difficiles. Sous une chaleur avoisinant les 30°C, les pilotes ont dû composer avec une piste très adhérente et des conditions de course extrêmes.

La journée a été marquée par plusieurs incidents de course, avec des abandons, des accrochages et l’intervention des secours, rappelant l’exigence et l’intensité de la compétition.

Dans ce contexte, Alan a réalisé une prestation solide et régulière. Après avoir signé le 19^e temps des qualifications, il a su remonter progressivement au fil des manches: 13^e lors de la première manche, 12^e lors de la deuxième, avant de conclure par une 11^e place en finale, après avoir longtemps occupé une position dans le top 10.

Cette progression témoigne du travail accompli depuis le début de la saison, de la qualité des réglages et de la maturité dont Alan a fait preuve en piste. L’objectif fixé pour cette

La catégorie des Zwergli a vu une finale cent pour cent romande avoir lieu. Rachel Loperetti (Estavayer) a remporté sa 2^e fête de la saison face à Lucile Philipona du club de lutte du Val-de-Travers. Ces deux jeunes lutteuses ont terminé 1^{re} et 2^e et sont reparties avec la palme.

Dans la catégorie des Meitli 1, Kiara Philipona du club vallonnier a remporté une palme. Elle s’est classée 2^e. Vickie Alves, quant à elle, s’est classée 7^e.

Notons également la 7^e place décrochée par Célia Philipona dans la catégorie actives.

Chez les garçons, en catégorie 2013-2014, Silas Beck a pris la 8^e place, avec 55.25 points. Dans la catégorie 2011-2012, Ilan Baillod s’est vu remettre une distinction puisqu’il a décroché la 1^{re} place, avec 57.75 points. Lenox Beck, dans la même catégorie, a décroché la 11^e place.

Comm.

première partie du championnat est atteint, avec deux manches restantes où l’ambition sera désormais de décrocher une place dans le top 10.

L’équipe tient à remercier chaleureusement Loïc Vindice pour son accompagnement technique et coaching, l’ensemble des partenaires qui soutiennent cette aventure sportive, ainsi que toutes les personnes qui suivent et encouragent Alan tout au long de la saison.

Enfin, une pensée est adressée aux pilotes et aux équipes ayant rencontré des difficultés durant cette journée de compétition, avec tous les vœux de prompt rétablissement aux personnes concernées.

Prochain rendez-vous: le premier week-end de septembre, sur le circuit du Bugey, pour la 4^e manche du Championnat Vega.

FÉLICITATIONS



aux apprenties et apprentis ayant obtenu leur CFC et AFP
(agent d'exploitation, assistante socio-éducative, employée de commerce)
et bienvenue aux nouvelles et nouveaux

C'est avec une immense fierté que nous vous annonçons la réussite des **jeunes apprenties et apprentis** de la Commune de Val-de-Travers.

Leurs efforts et leur détermination ont été **couronnés de succès**; ils ont ainsi brillamment obtenu leur **certificat fédéral de capacité (CFC)** et leur **attestation fédérale de formation professionnelle (AFP)**.

Nous tenons à féliciter chaleureusement **Lynn Bernaschina, Mariette Currit, Mirco Dominguez, Mohammad Sadiq Elyasi, Naïcia Lüthi et Théo Niederer**. (Absentes sur la photo: **Mariette Currit, Naïcia Lüthi**).

Ces jeunes ont démontré une grande persévérance et un engagement exemplaire tout au long de leur formation. Leur réussite est une source d'inspiration pour nous tous et témoigne de leur compétence et de leur passion.

En parallèle, nous avons le plaisir d'accueillir **Ana Dos Santos de Jesus, Melody Felder, Lorena Hajrullahu, Justine Kämpf, Yoan Leroy, Juliette Louis-Jacquet, Cindy Natali, Narges Nouri, Manon Pellaton et Luca Petitpierre**.

Bon vent aux apprenties et apprentis qui ont terminé leur formation et bienvenue à cette nouvelle équipe. La Commune de Val-de-Travers est fière de pouvoir contribuer à former des jeunes de la vallée, contribuant ainsi au dynamisme et à la solidarité qui caractérisent notre belle région.

COMMUNE DE VAL-DE-TRAVERS



Cette forme interactive de l'art, cette dynamique entre l'œuvre, le public et l'environnement...

Car l'art ne doit pas toujours plaire. L'artiste ne cherche pas à séduire mais plutôt à faire sens.

À interpeller, à interroger, à déranger...

À échanger et à débattre!

MARTINE À L'EXPO L'ART DE PLAIRE

Chapitre 3: la mémoire

S'il est un maillon indispensable au sein d'un comité, c'est bien la mémoire... Le souvenir des valeurs fondatrices d'abord, le rappel des expériences accumulées ensuite. Le tout imbibé de sagesse, d'empathie, de quête perpétuelle de consensus. Cet inventaire, Jean-Patrice Hofner en est l'héritier. Et il sait en faire bénéficier les membres du comité d'Art Môtiers. Aussi discrètement qu'efficacement. Ainsi, le souvenir de la première édition, en 1985. De l'idée à sa réalisation... Alors fondateur et président du Centre culturel du Val-de-Travers en 1980, Jean-Pat prenait part aux séances, quatre éditions durant. Membre officiel du comité pour les suivantes. C'est dire s'il connaît « la musique »... Et pas que! Féru d'art, ouvert à toutes ses formes, c'est son humanisme naturel qui le transporte à entrer en contact avec



autrui, avec les membres du comité, avec les artistes, avec la population. À imprimer une ambiance, à transcender un accord commun, une communion de pensées. Et jamais avec le syndrome du rétroviseur. Avec Jean-Pat, pas de discours de « vieux con », car toujours tourné vers l'avenir. Vers le mieux, encourageant les plus jeunes. De surcroît, indispensable garde-fou, Jean-Pat, le rappel du droit, son esprit plutôt que sa lettre. Et lorsqu'il faut donner un coup de main, il répond présent! Même avec peu d'heures de sommeil, il « tirait » les cafés au lendemain du vernissage.

Toutes ses qualités au service d'une cause. Au service de l'art...

Chapeau bas, l'ami!
Martine



Créons

Imprimons

Au Vallon



imprimerie Montandon

l'entour(âge)

accueil de jour



partagez vos passions, découvrez de nouvelles activités, à l'entour'âge

l'entour'âge est un lieu de vie, de rencontres, d'animation et d'activités de la vie quotidienne qui accueille des personnes de plus de 65 ans.

venir à l'accueil de jour, c'est venir une journée, rompre le sentiment de solitude en enrichissant sa vie sociale ou celle d'un proche aidant.

envie d'essayer ? contactez-nous !

ouvert du lundi au samedi
+41 32 862 11 88
lentourage.ch
foyerdejour@lentourage.ch
petits-clos 41, 2114 fleurier



ENTREPRISE GÉNÉRALE EN BÂTIMENTS

G. FREY et fils sa

ÉTUDE | PROPOSITION | DEVIS | PROJET GÉNÉRAL

Construction neuve | Transformation | Rénovation

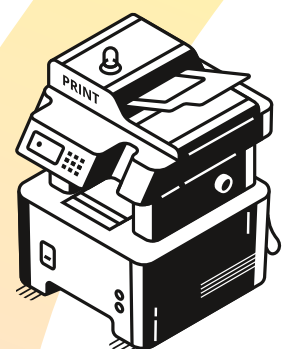
Terrassement | Démolition | Béton armé | Maçonnerie | Chape | Façades
Isolation périphérique | Aménagement extérieur | Terrasse | Génie civil

Clos Donzel 5 - 2114 Fleurier - T. +41 32 861 30 17 - admin@gfreyetfils.ch

Des copies à faire ? À l'imprimerie Montandon, c'est rapide et efficace.

imprimeriemontandon.ch | info@imprimeriemontandon.ch | Place-d'Armes 15 | 2114 Fleurier

Vous avez besoin d'imprimés de qualité en grande quantité ou de plus petits tirages, disponibles rapidement ? Nous avons la solution parfaite pour vous et vous pouvez faire confiance à notre savoir-faire. Retrouvez nos tarifs sur notre site web !



imprimerie Montandon